

Nationalrat

Conseil national

Consiglio nazionale

Cussegl naziunal



Commissione degli affari giuridici
CH-3003 Berna

www.parlamento.ch
rk.caj@parl.admin.ch

Destinatari:
i Governi cantionali

20 dicembre 2023

[16.451](#) n Iv. Pa. Egloff. Per la buona fede nel diritto di locazione. Contestazione della pigione iniziale soltanto in caso di stato di necessità del locatario

[17.493](#) n Iv. Pa. Egloff. Criteri comprovabili per determinare le pigioni in uso in una località o in un quartiere

Indizione della procedura di consultazione

Onorevoli Consiglieri di Stato,

ai fini dell'attuazione delle iniziative parlamentari summenzionate, la Commissione degli affari giuridici del Consiglio nazionale, riunitasi il 16 novembre 2023, ha approvato un progetto preliminare concernente il diritto di locazione e deciso di indire una consultazione.

Le modifiche proposte prevedono di inasprire i requisiti per la contestazione della pigione iniziale e di precisare i criteri per provare che una determinata pigione corrisponde a quella in uso nella località o nel quartiere.

Con la presente vi sottoponiamo il progetto preliminare per parere nel quadro della procedura di consultazione. Siete invitati ad esprimervi sul progetto preliminare e sul rapporto mediante il **questionario** messo a disposizione. Il **termine di consultazione** scade il **10 aprile 2024**.



È possibile ottenere la documentazione relativa alla consultazione ai seguenti indirizzi:

- <https://www.parlament.ch/it/organe/commissioni/commissioni-tematiche/commissioni-cag/rapporti-consultazioni-cagh>
- <https://www.fedlex.admin.ch/it/consultation-procedures/ongoing#PK>

I Servizi del Parlamento sono coadiuvati nello svolgimento della consultazione dall'Ufficio federale delle abitazioni.

Ai sensi della legge sui disabili (LDis; RS 151.3), ci adoperiamo per pubblicare documenti accessibili anche ai disabili. Vi invitiamo dunque a trasmetterci i vostri pareri in forma elettronica (**p.f. oltre a una versione PDF anche una versione Word**), entro il termine indicato, al seguente indirizzo di posta elettronica:

VernehmlassungRK.consultationCAJ@parl.admin.ch

Per domande ed eventuali informazioni sono volentieri a vostra disposizione Barbara Ballmer dell'Ufficio federale delle abitazioni (tel. 058 480 91 67) e Theres Kohler della segreteria della Commissione degli affari giuridici (tel. 058 322 97 61).

Vi ringraziamo sin d'ora per l'invio del vostro parere.

Distinti saluti



Vincent Maitre
Presidente